

TRENTE-HUITIÈME LÉGISLATURE - PREMIÈRE SESSION

Commission des affaires sociales

PROCÈS-VERBAUX

Séances des 12, 13, 14, 19 et 20 février 2008

Consultation générale et auditions publiques sur le projet de loi n° 63,
Loi modifiant la Charte des droits et libertés de la personne

Rapport déposé à l'Assemblée nationale

le 11 MARS 2008

document de la session no 806

TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE MARDI 12 FÉVRIER 2008	1
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	2
REMARQUES PRÉLIMINAIRES	2
AUDITIONS	2
Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse.....	2
Forum des femmes juristes de l'Association du Barreau canadien.....	3
Conseil des aînés	3
Fédération des femmes du Québec.....	3
Me Louise Langevin.....	4
Coalition pour la défense des droits des hommes du Québec	4
DEUXIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 13 FÉVRIER 2008.....	5
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	6
AUDITIONS (SUITE)	6
Voix sans frontières.....	6
Conseil québécois des gais et lesbiennes	6
Congrès juif canadien.....	7
Québec solidaire.....	7
Commission de l'équité salariale	7
M. Gilbert Claes	7
TROISIÈME SÉANCE, LE JEUDI 14 FÉVRIER 2008.....	9
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	10
AUDITIONS (SUITE)	10
Afeas.....	10
Conseil du statut de la femme	10
Mouvement laïque québécois.....	10
QUATRIÈME SÉANCE, LE MARDI 19 FÉVRIER 2008	12
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	13

AUDITIONS (SUITE)	13
Confédération des syndicats nationaux	13
Regroupement provincial des maisons d'hébergement et de transition pour femmes victimes de violence conjugale et l'R des centres de femmes du Québec	14
M. Robert-Falcon Ouellette	14
Ligue des droits et libertés	14
L'Action des nouvelles conjointes	14
L'après-rupture	15
M. Christopher Powell	15
CINQUIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 20 FÉVRIER 2008	16
ORGANISATION DES TRAVAUX	17
AUDITIONS (SUITE)	17
Barreau du Québec	17
Regroupement des groupes de femmes de la région de Québec (03) Portneuf-Québec- Charlevoix	17
Center for Research-Action on Race Relations	18
Intersyndicale des femmes	18
REMARQUES FINALES	18
ANNEXES	
I. Ordres du jour	
II. Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus	
III. Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus	

PROCÈS-VERBAL

Commission des affaires sociales

Première séance, le mardi 12 février 2008

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le projet de loi n° 63, Loi modifiant la Charte des droits et libertés de la personne. (Ordre de l'Assemblée, le 19 décembre 2007)

Membres présents :

- M. Kelley (Jacques-Cartier), président de la Commission
- M. Benjamin (Berthier) en remplacement de M. Laporte (L'Assomption)
- M. Cloutier (Lac-Saint-Jean) en remplacement de M. Bergeron (Verchères)
- M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce)
- Mme Dionne-Marsolais (Rosemont) en remplacement de Mme Lapointe (Crémazie)
- Mme Grandmont (Masson)
- Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de condition féminine, en remplacement de M. Drainville (Marie-Victorin)
- Mme L'Écuyer (Pontiac) en remplacement de M. Sklavounos (Laurier-Dorion)
- M. L'Écuyer (Saint-Hyacinthe) en remplacement de M. Roy (Montmagny-L'Islet)
- Mme Leblanc (Deux-Montagnes), porte-parole de l'opposition officielle en matière de condition féminine, en remplacement de M. Caire (La Peltre)
- M. Reid (Orford)
- Mme St-Pierre (Acadie), ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine
- Mme Vallée (Gatineau)

Autre participant :

- M. Turp (Mercier)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse :

- Me Gaétan Cousineau, président
- Me Marc-André Dowd, vice-président
- Me Daniel Carpentier, directeur par intérim de la Direction de la recherche et de la planification

Du Forum des femmes juristes de l'Association du Barreau Canadien :

Me Julie Latour, coprésidente

Du Conseil des aînés :

M. Georges Lalande, président

M. Daniel Gagnon, secrétaire général

De la Fédération des femmes du Québec :

Mme Michèle Asselin, présidente

Mme Yasmina Chouakri, chargée de projet, responsable du comité des communautés culturelles

Me Louise Langevin

De la Coalition pour la défense des droits des hommes du Québec :

M. Georges Dupuy, président

M. Jean Julien, vice-président

La Commission se réunit à 9 h 36 sous la présidence de M. Kelley (Jacques-Cartier), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

REMARQUES PRÉLIMINAIRES

Mme St-Pierre (Acadie), Mme Leblanc (Deux-Montagnes) et Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve) formulent des remarques préliminaires.

AUDITIONS

Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse

À 10 heures, la Commission entend la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse.

Me Cousineau et Me Dowd présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Il est convenu de permettre à M. Turp (Mercier) de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Forum des femmes juristes de l'Association du Barreau canadien

À 11 h 02, la Commission entend le Forum des femmes juristes de l'Association du Barreau canadien.

Me Latour présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et la représentante de l'organisme.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Turp (Mercier) de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

À 12 h 05, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 03, la Commission reprend ses travaux.

AUDITIONS (suite)

Conseil des aînés

À 14 h 04, la Commission entend le Conseil des aînés.

M. Lalande présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Fédération des femmes du Québec

À 15 h 02, la Commission entend la Fédération des femmes du Québec.

Mme Asselin et Mme Chouakri présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentantes de l'organisme.

Mme Leblanc (Deux-Montagnes) soulève une question de règlement lorsque le président s'apprête à donner la parole à M. Turp (Mercier). Mme Leblanc (Deux-Montagnes) mentionne qu'il n'y a pas d'entente entre les groupes parlementaires à l'effet de permettre à un député non membre qui ne remplace pas de participer aux travaux de la Commission.

Décision : M. le président indique qu'il a vérifié à deux reprises le consentement de la Commission à cet égard et qu'il estime que ce consentement vaut pour la séance.

La discussion se poursuit.

Me Louise Langevin

À 16 h 07, la Commission entend Me Louise Langevin qui présente son mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et Me Langevin.

Coalition pour la défense des droits des hommes du Québec

À 17 h 03, la Commission entend la Coalition pour la défense des droits des hommes du Québec.

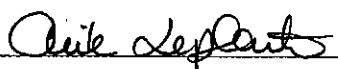
M. Dupuy présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 17 h 54, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 13 février 2008, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,


Anik Laplante


Geoffrey Kelley

AL/cv

Québec, le 12 février 2008

PROCÈS-VERBAL

Commission des affaires sociales

Deuxième séance, le mercredi 13 février 2008

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le projet de loi n° 63, Loi modifiant la Charte des droits et libertés de la personne. (Ordre de l'Assemblée, le 19 décembre 2007)

Membres présents :

- M. Kelley (Jacques-Cartier), président de la Commission
- M. Benjamin (Berthier) en remplacement de M. Laporte (L'Assomption)
- M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce)
- Mme Dionne-Marsolais (Rosemont) en remplacement de M. Bergeron (Verchères)
- Mme Grandmont (Masson)
- Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de condition féminine, en remplacement de M. Drainville (Marie-Victorin)
- Mme L'Écuyer (Pontiac) en remplacement de M. Sklavounos (Laurier-Dorion)
- M. L'Écuyer (Saint-Hyacinthe) en remplacement de M. Roy (Montmagny-L'Islet)
- Mme Leblanc (Deux-Montagnes), porte-parole de l'opposition officielle en matière de condition féminine, en remplacement de M. Caire (La Peltre)
- M. Reid (Orford)
- Mme St-Pierre (Acadie), ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine
- M. Turp (Mercier) en remplacement de Mme Lapointe (Crémazie)
- Mme Vallée (Gatineau)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De Voix sans frontières :

Mme Kerline Joseph, présidente-directrice générale

Du Conseil québécois des gais et lesbiennes :

M. Steve Foster, président-directeur général

Mme Marie-Josée Huot, administratrice, Association des transsexuels du Québec

Du Congrès juif canadien :

Me Adam Atlas, vice-président exécutif

Mme Michelle Serano, secrétaire

De Québec solidaire :

Mme Françoise David, porte-parole

Mme Marie-Josèphe Pigeon, membre de la commission politique

De la Commission de l'équité salariale :

Me Louise Marchand, présidente

Me Pierre Lachance, directeur des services juridiques

M. Gilbert Claes

La Commission se réunit à 9 h 55 sous la présidence de M. Kelley (Jacques-Cartier), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Voix sans frontières

À 9 h 56, la Commission entend Voix sans frontières.

Mme Joseph présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et la représentante de l'organisme.

Conseil québécois des gais et lesbiennes

À 10 h 45, la Commission entend le Conseil québécois des gais et lesbiennes.

M. Foster et Mme Huot présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Congrès juif canadien

À 11 h 43, la Commission entend le Congrès juif canadien.

Me Atlas présente le mémoire.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 42, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 05, la Commission reprend ses travaux.

AUDITIONS (suite).

Québec solidaire

À 14 h 06, la Commission entend Québec solidaire.

Mme David et Mme Pigeon présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentantes de l'organisme.

Commission de l'équité salariale

À 15 h 06, la Commission entend la Commission de l'équité salariale.

Me Marchand présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Gilbert Claes

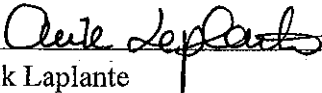
À 16 h 12, la Commission entend M. Gilbert Claes qui présente son mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Claes.

À 17 h 02, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 14 février 2008, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,


Anik Laplante


Geoffrey Kelley

AL/cv

Québec, le 13 février 2008

PROCÈS-VERBAL

Commission des affaires sociales

Troisième séance, le jeudi 14 février 2008

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le projet de loi n° 63, Loi modifiant la Charte des droits et libertés de la personne. (Ordre de l'Assemblée, le 19 décembre 2007)

Membres présents :

- M. Kelley (Jacques-Cartier), président de la Commission
- M. Benjamin (Berthier) en remplacement de M. Laporte (L'Assomption)
- M. Cloutier (Lac-Saint-Jean) en remplacement de Mme Lapointe (Crémazie)
- M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce)
- Mme Grandmont (Masson)
- Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de condition féminine, en remplacement de M. Drainville (Marie-Victorin)
- Mme L'Écuyer (Pontiac) en remplacement de M. Sklavounos (Laurier-Dorion)
- M. L'Écuyer (Saint-Hyacinthe) en remplacement de M. Roy (Montmagny-L'Islet)
- Mme Leblanc (Deux-Montagnes), porte-parole de l'opposition officielle en matière de condition féminine, en remplacement de M. Caire (La Peltre)
- M. Reid (Orford)
- Mme St-Pierre (Acadie), ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine
- M. Turp (Mercier) en remplacement de M. Bergeron (Verchères)
- Mme Vallée (Gatineau)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De l'Afeas :

- Mme Mariette Gilbert, présidente
- Mme Hélène Corneillier, coordonnatrice

Du Conseil du statut de la femme :

- Me Christiane Pelchat, présidente
- M. Henri Brun, professeur émérite de la Faculté de droit de l'Université Laval

Du Mouvement laïque québécois :

M. Henri Laberge, président

La Commission se réunit à 9 h 35 sous la présidence de M. Kelley (Jacques-Cartier) président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Afeas

À 9 h 37, la Commission entend l'Afeas.

Mme Gilbert présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentantes de l'organisme.

Conseil du statut de la femme

À 10 h 39, la Commission entend le Conseil du statut de la femme.

Me Pelchat présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

Mouvement laïque québécois

À 11 h 46, la Commission entend le Mouvement laïque québécois.

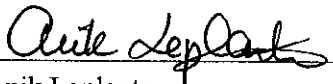
M. Laberge présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et le représentant de l'organisme.

À 12 h 47 , la Commission ajourne ses travaux au mardi 19 février 2008, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,


Anik Laplante


Geoffrey Kelley

AL/cv

Québec, le 14 février 2008

PROCÈS-VERBAL

Commission des affaires sociales

Quatrième séance, le mardi 19 février 2008

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le projet de loi n° 63, Loi modifiant la Charte des droits et libertés de la personne. (Ordre de l'Assemblée, le 19 décembre 2007)

Membres présents :

- M. Kelley (Jacques-Cartier), président de la Commission
- M. Benjamin (Berthier) en remplacement de M. Roy (Montmagny-L'Islet)
- M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce)
- Mme Dionne-Marsolais (Rosemont) en remplacement de Mme Lapointe (Crémazie)
- Mme Grandmont (Masson)
- M. Laporte (L'Assomption)
- Mme Leblanc (Deux-Montagnes), porte-parole de l'opposition officielle en matière de condition féminine, en remplacement de M. Caire (La Peltre)
- Mme Ménard (Laporte) en remplacement de M. Sklavounos (Laurier-Dorion)
- M. Reid (Orford)
- Mme St-Pierre (Acadie), ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine
- M. Turp (Mercier) en remplacement de M. Drainville (Marie-Victorin)
- Mme Vallée (Gatineau)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De la Confédération des syndicats nationaux :

- Mme Claudette Carbonneau, présidente
- Mme Anne Pineau, conseillère syndicale
- M. François Lamoureux, coordonnateur du Service juridique

Du Regroupement provincial des maisons d'hébergement et de transition pour femmes victimes de violence conjugale et l'R des centres de femmes du Québec :

- Mme Louise Riendeau, coordonnatrice des dossiers politiques au Regroupement
- Mme France Bourgault, permanente, l'R des centres de femmes du Québec

M. Robert-Falcon Ouellette

De la Ligue des droits et libertés :

Mme Nicole Filion, présidente

Mme Lucie Lemonde, membre du conseil d'administration

De l'Action des nouvelles conjointes :

Mme Lise Bilodeau, présidente

M. Pierre Grimbart, vice-président

De L'après-rupture :

M. Jean-Claude Boucher, président

M. Jean-Pierre Gagnon, directeur de recherche

M. Christopher Powell

La Commission se réunit à 9 h 35 sous la présidence de M. Kelley (Jacques-Cartier), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Confédération des syndicats nationaux

À 9 h 37, la Commission entend la Confédération des syndicats nationaux.

Mme Carbonneau présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Regroupement provincial des maisons d'hébergement et de transition pour femmes victimes de violence conjugale et l'R des centres de femmes du Québec

À 10 h 38, la Commission entend le Regroupement provincial des maisons d'hébergement et de transition pour femmes victimes de violence conjugale et l'R des centres de femmes du Québec.

Mme Bourgault et Mme Riendeau présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentantes de l'organisme.

M. Robert-Falcon Ouellette

À 11 h 35, la Commission entend M. Robert-Falcon Ouellette qui présente son mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Ouellette.

À 12 h 26, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 06, la Commission reprend ses travaux.

AUDITIONS (suite)

Ligue des droits et libertés

À 14 h 07, la Commission entend la Ligue des droits et libertés.

Me Fillion présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentantes de l'organisme.

L'Action des nouvelles conjointes

À 15 h 04, la Commission entend l'Action des nouvelles conjointes.

M. Grimbart présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

L'après-rupture

À 15 h 57, la Commission entend L'après-rupture.

M. Gagnon et M. Bouchard présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

M. Reid (Orford) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Kelley (Jacques-Cartier) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

M. Christopher Powell

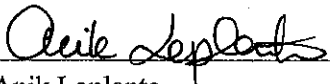
À 16 h 53, la Commission entend M. Christopher Powell qui présente son mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Powell.

À 17 h 42, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 20 février 2008, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,


Anik Laplante


Geoffrey Kelley

AL/cv

Québec, le 19 février 2008

PROCÈS-VERBAL

Commission des affaires sociales

Cinquième séance, le mercredi 20 février 2008

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le projet de loi n° 63, Loi modifiant la Charte des droits et libertés de la personne. (Ordre de l'Assemblée, le 19 décembre 2007)

Membres présents :

- M. Kelley (Jacques-Cartier), président de la Commission
- M. Benjamin (Berthier) en remplacement de M. Roy (Montmagny-L'Islet)
- M. Cloutier (Lac-Saint-Jean) en remplacement de M. Bergeron (Verchères)
- M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce)
- Mme Dionne-Marsolais (Rosemont) en remplacement de Mme Lapointe (Crémazie)
- Mme Grandmont (Masson)
- M. Laporte (L'Assomption)
- Mme Leblanc (Deux-Montagnes), porte-parole de l'opposition officielle en matière de condition féminine, en remplacement de M. Caire (La Peltre)
- Mme Ménard (Laporte) en remplacement de M. Sklavounos (Laurier-Dorion)
- M. Reid (Orford)
- Mme St-Pierre (Acadie), ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine
- M. Turp (Mercier) en remplacement de M. Drainville (Marie-Victorin)
- Mme Vallée (Gatineau)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Du Barreau du Québec :

- Me Michel Doyon, bâtonnier
- Me Gérald R. Tremblay, vice-président
- Me Lucie Lamarche, professeure titulaire, Chaire Gordon F. Henderson en droit de la personne, Université d'Ottawa
- Me Fanie Pelletier, conseillère en équité

Du Regroupement des groupes de femmes de la région de Québec (03) Portneuf-Québec-Charlevoix :

- Mme Ginette Bergevin, coordonnatrice
- Mme Solange Gobeil, représentante
- Mme Lucie Paquet, membre du conseil d'administration

De Center for Research-Action on Race Relations :

- M. Fo Niemi, directeur général
- M. Aymar Missakila, conseiller, service d'aide aux victimes de discrimination
- Mme Lindsay Cheong, chercheuse juridique et stagiaire en droit de McGill

De l'Intersyndicale des femmes :

- Mme Nicole de Sève, conseillère à la CSQ
- Mme Chantal Locat, responsable du Comité de la condition des femmes, CSQ
- Mme Élane Giroux, coordonnatrice action féministe, Alliance du personnel professionnel et technique de la santé et les services sociaux

La Commission se réunit à 9 h 33 sous la présidence de M. Kelley (Jacques-Cartier), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Barreau du Québec

À 9 h 35, la Commission entend le Barreau du Québec.

Me Doyon présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Regroupement des groupes de femmes de la région de Québec (03) Portneuf-Québec-Charlevoix

À 10 h 43, la Commission entend le Regroupement des groupes de femmes de la région de Québec (03) Portneuf-Québec-Charlevoix.

Mme Gobeil et Mme Bergevin présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentantes de l'organisme.

Center for Research-Action on Race Relations

À 11 h 42, la Commission entend le Center for Research-Action on Race Relations.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

M. Niemi, M. Missakila et Mme Cheong présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 41, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 02, la Commission reprend ses travaux.

AUDITIONS (suite)

Intersyndicale des femmes

À 14 h 03, la Commission entend l'Intersyndicale des femmes.

Mme Locat présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentantes de l'organisme.

REMARQUES FINALES

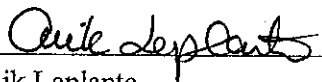
Mme Turp (Mercier), Mme Leblanc (Deux-Montagnes) et Mme St-Pierre (Acadie) formulent des remarques finales.

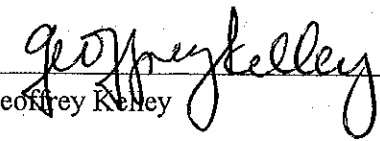
M. le président procède au dépôt des mémoires des organismes qui n'ont pas été entendus (annexe III).

À 15 h 13, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 5 mars à 9 h 30 pour une séance de travail.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,


Anik Laplante


Geoffrey Kenney

AL/cv

Québec, le 20 février 2008

ANNEXE I

Ordres du jour



COMMISSION DE AFFAIRES SOCIALES

Consultation générale et auditions publiques
sur le projet de loi n° 63, Loi modifiant la Charte des droits et libertés de la personne

Le mardi 12 février 2008

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

9 h 30 REMARQUES PRÉLIMINAIRES

10 h 00 COMMISSION DES DROITS DE LA PERSONNE ET DES DROITS
DE LA JEUNESSE (021M)

Représenté par : M^e Gaétan Cousineau, président
M^e Marc-André Dowd, vice-président
M^e Daniel Carpentier, directeur par intérim de la Direction de la
recherche et de la planification

11 h 00 FORUM DES FEMMES JURISTES DE L'ASSOCIATION DU BARREAU
CANADIEN (011M)

Représenté par : M^e Julie Latour, coprésidente

12 h 00 *Suspension*

14 h 00 CONSEIL DES AÎNÉS (022M)

Représenté par : M. Georges Lalande, président
M. Daniel Gagnon, secrétaire général

15 h 00 FÉDÉRATION DES FEMMES DU QUÉBEC (009M)

Représentée par : M^{me} Michèle Asselin
M^{me} Yasmina Chouakri, chargée de projet, responsable du comité
des communautés culturelles

16 h 00 MME LOUISE LANGEVIN

17 h 00 COALITION POUR LA DÉFENSE DES DROITS DES HOMMES DU QUÉBEC
(001M)

Représentée par : M. Georges Dupuy, président
M. Jean Julien, vice-président
M. Gilles Dumas, vice-président

18 h 00 *Ajournement*

AL/cv

Québec, le 8 février 2008



COMMISSION DE AFFAIRES SOCIALES

Consultation générale et auditions publiques
sur le projet de loi n° 63, Loi modifiant la Charte des droits et libertés de la personne

Le mercredi 13 février 2008

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

9 h 30 VOIX SANS FRONTIÈRES (012M)

Représentée par : M^{me} Kerline Joseph, présidente-directrice générale

10 h 30 CONSEIL QUÉBÉCOIS DES GAIS ET LESBIENNES (006M)

Représenté par : M. Steve Foster, président-directeur général
M^{me} Diane Heffernan, coordonnatrice, Réseau des lesbiennes du Québec
M^{me} Marie-Josée Huot, administratrice, Association des transsexuels du Québec
M^{me} Julie-Maude Beauchesne, administratrice, Coalition des transsexuels et transsexuelles du Québec

11 h 30 CONGRÈS JUIF CANADIEN (024M)

Représenté par : M^e Adam Atlas, vice-président exécutif
M^{me} Michelle Serano, secrétaire

12 h 30 *SUSPENSION*

14 h 00 QUÉBEC SOLIDAIRE (013M)

Représenté par : M^{me} Françoise David, porte-parole
M^{me} Marie-Josèphe Pigeon, membre de la commission politique

15 h 00 COMMISSION DE L'ÉQUITÉ SALARIALE

Représentée par : M^e Louise Marchand, présidente
M^{me} Carol Robertson, commissaire
M^e Marie Rinfret, commissaire

16 h 00 FÉDÉRATION DES MÉDECINS SPÉCIALISTES DU QUÉBEC

Représentée par : D^r Gaétan Barrette, président

17 h 00 M. GILBERT CLAES (007M)

18 h 00 *AJOURNEMENT*

AL/cv

Québec, le 12 février 2008



COMMISSION DE AFFAIRES SOCIALES

Consultation générale et auditions publiques
sur le projet de loi n° 63, Loi modifiant la Charte des droits et libertés de la personne

Le jeudi 14 février 2008

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

9 h 30 AFEAS (015M)

Représentée par : M^{me} Mariette Gilbert, présidente
M^{me} Hélène Corneillier, coordonnatrice

10 h 30 CONSEIL DU STATUT DE LA FEMME (007M)

Représenté par : M^{me} Christiane Pelchat, présidente
M^e Caroline Beauchamp, avocate consultante
M. Henri Brun, professeur émérite de la Faculté de droit de
l'Université Laval

11 h 30 MOUVEMENT LAÏQUE QUÉBÉCOIS (003M)

Représenté par : M. Henri Laberge, président
M. Réjean Couture, directeur général

12 h 30 *AJOURNEMENT*

AL/cv

Québec, le 13 février 2008

- 9 h 30 CONFÉDÉRATION DES SYNDICATS NATIONAUX (08M)
- Représentée par : M^{me} Claudette Carbonneau, présidente
M^{me} Anne Pineau, conseillère syndicale
M. François Lamoureux, coordonnateur du Service juridique
- 10 h 30 REGROUPEMENT PROVINCIAL DES MAISONS D'HÉBERGEMENT ET DE
TRANSITION POUR FEMMES VICTIMES DE VIOLENCE CONJUGALE ET L'R
DES CENTRES DE FEMMES DU QUÉBEC (016M)
- Représenté par : M^{me} Louise Riendeau, coordonnatrice des dossiers politiques au
Regroupement
M^{me} Pascale Bouchard, membre du conseil d'administration du
Regroupement
M^{me} France Bourgault, permanente, l'R des centres de femmes du
Québec
- 11 h 30 M. ROBERT-FALCON OUELLETTE (023M)
- 12 h 30 *Suspension*
- 14 h 00 LIGUE DES DROITS ET LIBERTÉS (010M)
- Représentée par : M^e Nicole Fillion, présidente
M^{me} Lucie Lemonde, membre du conseil d'administration

15 h 00 L'ACTION DES NOUVELLES CONJOINTES ((014M)

Représentée par : M^{me} Lise Bilodeau, présidente
M. Pierre Grimbert, vice-président

16 h 00 L'APRÈS-RUPTURE (002M)

Représentée par : M. Jean-Claude Boucher, président
M. Jean-Pierre Gagnon, directeur de recherche

17 h 00 M. CHRISTOPHER POWELL (004M)

Accompagné de: M^{me} Carol Edwards

18 h 00 *AJOURNEMENT*

AL/cv

Québec, le 18 février 2008



COMMISSION DE AFFAIRES SOCIALES

Consultation générale et auditions publiques
sur le projet de loi n° 63, Loi modifiant la Charte des droits et libertés de la personne

Le mercredi 20 février 2008

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

9 h 30

BARREAU DU QUÉBEC (020M)

Représenté par : M^c Michel Doyon, bâtonnier
M^c Gérald R. Tremblay, vice-président
M^c Jean-Guy Ouellet, président du Comité sur les droits de la
personne
M^c Lucie Lamarche, professeure titulaire, Chaire Gordon F.
Henderson en droit de la personne, Université d'Ottawa
M^c Marc Sauvé, directeur du Service de recherche et de
législation
M^c Tamara Thermitus, ministère de la Justice, bureau régional de
Québec
M^c Karen Ouellet, Service de recherche et de législation

10 h 30

REGROUPEMENT DES GROUPES DE FEMMES DE LA RÉGION DE QUÉBEC (03)
PORTNEUF-QUÉBEC-CHARLEVOIX (019M)

Représenté par : M^{me} Ginette Bergevin, coordonnatrice
M^{me} Solange Gobeil, représentante
M^{me} Lucie Paquet, membre du conseil d'administration

11 h 30

CENTER FOR RESEARCH-ACTION ON RACE RELATIONS (026M)

Représenté par : M. Fo Niemi, directeur général
M. Aymar Missakila, conseiller, service d'aide aux victimes de
discrimination
M^{me} Lindsay Cheong, chercheuse juridique et stagiaire en droit de
McGill

12 h 30 *Suspension*

14 h 00 L'INTERSYNDICALE DES FEMMES (027M)

Représentée par :	M ^{me}	Nicole de Sève, conseillère à la CSQ
	M ^{me}	Chantal Locat, responsable du Comité de la condition des femmes, CSQ
	M ^{me}	Élaine Giroux, coordonnatrice action féministe, Alliance du personnel professionnel et technique de la santé et des services sociaux
	M ^{me}	Marjolaine Perreault, attachée de presse, CSQ

15 h 00 REMARQUES FINALES

15 h 15 *Ajournement*

AL/cv

Québec, le 19 février 2008

ANNEXE II

Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Consultation générale et auditions publiques sur le projet de loi n° 63, Loi modifiant la Charte des droits et libertés de la personne

Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus

Afeas	015M
Barreau du Québec	020M
Center for Research-Action on Race Relations	026M
Claes, M. Gilbert	007M
Coalition pour la défense des droits des hommes du Québec	001M
Commission de l'équité salariale	029M
Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse	021M
Confédération des syndicats nationaux	008M
Congrès juif canadien, région du Québec	024M
Conseil des aînés	022M
Conseil du statut de la femme	017M
Conseil québécois des gays et lesbiennes	006M
Fédération des femmes du Québec	009M
Forum des femmes juristes de l'Association du Barreau canadien-Québec	011M
L'Intersyndicale des femmes	027M
L'Action des nouvelles conjointes du Québec	014M
Langevin, Mme Louise	005M
L'Après-rupture	002M
Ligue des droits et libertés	010M

Mouvement laïque québécois	003M
Ouellette, M. Robert-Falcon	023M
Powell, M. Christopher	004M
Québec solidaire	013M
Regroupement des groupes de femmes de la région de Québec (03) (Portneuf- Québec-Charlevoix)	019M
Regroupement provincial des maisons d'hébergement et de transition pour femmes victimes de violence conjugale et l'R des centres de femmes du Québec	016M
Voix Sans Frontières	012M

ANNEXE III

Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Consultation générale et auditions publiques sur le projet de loi n° 63,
Loi modifiant la Charte des droits et libertés de la personne

Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

Fédération des médecins spécialistes du Québec	028M
Regroupement québécois des centres d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel (RQCALACS)	018M
Mouvement des personnes d'abord de Drummondville	025M
Centre Justice et foi	030M